

# العنف المنزلي

ماذا يجب معرفته

## الاحتفاظ بسلامة عائلتك



Bill de Blasio  
Mayor  
بيل دي بلاسيو  
عمدة

James P. O'Neill  
Police Commissioner  
جيمس ب. أونيل  
مفوض الشرطة

اتصل على رقم "911" في حالة الطوارئ

الخط الساخن لمكافحة إساءة معاملة الأطفال في ولاية نيويورك  
1-800-342-3720

## VINE

(الإشعار اليومي للمعلومات الخاصة بالضحايا)

1-888-VINE-4-NY

إن VINE هو الخط الساخن الأتوماتيكي الذي يعمل 24 ساعة يوميًا ويمد الضحايا بتاريخ إطلاق سراح السجناء الذين كانوا في سجون مدينة نيويورك أو إدارة الولاية للإصلاح [State Department of Corrections].

موقع مركز شرطة نيويورك <http://www.nyc.gov/nypd>

بروكلين  
المحكمة الجنائية (718) 250-3300  
محكمة الأسرة (347) 401-9600 [Brooklyn]

برونكس  
المحكمة الجنائية (718) 590-2858  
محكمة الأسرة (718) 618-2098 [Bronx]

مانهاتان  
المحكمة الجنائية (212) 335-4300  
محكمة الأسرة (646) 386-5200 [Manhattan]

كوينز  
المحكمة الجنائية (718) 286-6550  
محكمة الأسرة (718) 298-0197 [Queens]

ستاتن آيلاند  
المحكمة الجنائية (718) 876-6300  
محكمة الأسرة (718) 675-8800 [Staten Island]

## مقرات مراكز العدل الأسري بنيويورك

350 Jay St. - 15th Fl.  
Brooklyn, NY 12001 (718) 250-5097

162-02 82nd Ave.  
Queens, NY 14115 (Kew Gardens) (718) 575-4500

198 E. 161st St.  
Bronx, NY 10451 (718) 508-1222

80 Centre St. - 5th Fl.  
New York, NY 10013 (212) 335-3523

126 Stuyvesant Pl.  
Staten Island, NY 10301 (718) 697-4300

## نصائح الأمان في مكان العمل

- اخبر أحد زملاء العمل/المشرفين عن الحالة واطلب من ذلك الشخص الاتصال بالشرطة في حالة الطوارئ.
- احتفظ بشخص احتياطي في حالة عدم توافر الشخص الأساسي.
- اسأل أحد الأشخاص أن يفحص مكالماتك.
- خطط لدخولك وخروجك يوميًا.
- احتفظ بنسخة من أمر الحماية الخاص بك معك في كل الأوقات.
- زد موظفي الأمن و/أو الاستقبال بصورة لمن أساء إليك.
- اطلب وضع مكتبك في مكان آمن.
- اطلب المساعدة من برنامج مساعدة الموظفين.
- خطط طريق للهروب.
- اتفق على إشارة لطلب لمساعدة (صفارة/إنذار/هاتف خلوي).
- حدد إحدى الغرف الآمنة المزودة بهاتف للاستخدام في حالة الطوارئ.
- تحظر القوانين الفيدرالية والمحلية وأيضًا قوانين الولاية التفرقة في التوظيف على أساس حالتك كضحية للعنف المنزلي.
- ابلغ الضابط المحلي المسؤول عن الوقاية من العنف المنزلي.

## لمزيد من المساعدة والموارد:

رقم طوارئ الشرطة 911

خدمات المعلومات لمدينة نيويورك 311

الخط الساخن للعنف المنزلي في مدينة نيويورك  
1-800-621-HOPE (4673) (ساعة 24)

للمعاقين سمعياً 1-800-810-7444

الخط الساخن لمكافحة العنف المنزلي في ولاية نيويورك  
اللغة الإنجليزية: 1-800-942-6906

اللغة الإسبانية: 1-800-942-6908

# العنف المنزلي — التخطيط الوقائي

## التخطيط الوقائي

بصرف النظر عن أي شيء آخر قد تقرّر القيام به، يجد العديد من ضحايا العنف المنزلي أنه من المفيد تجهيز خطة وقائية. ويُمكنك تجهيز إحدى هذه الخطط بنفسك أو الاتصال بالخط الساخن للعنف المنزلي أو الاتصال بضابط الوقاية من العنف المنزلي [Domestic Violence Prevention Officer] الذي يعمل في دائرة الخدمات الشرطة في قسم الشرطة أو في المنطقة السكنية. لا تعلن هذه الخطة الوقائية للأشخاص الذين يُحتمل كشفهم لخطك إلى من يسيء إليك. سواء كنت لا تزال مع شريكك السيئ أو قد أنهيت العلاقة بالفعل، فهناك أشياء يُمكنك القيام بها والتي من المحتمل أن تكون مفيدة في التخطيط لأمنك المستقبلي.

## الأمان أثناء البقاء في المنزل:

- تدرب على خطة الهروب الخاصة بالطوارئ. وعندما تتاح الفرصة، راجعها مع أحد المستشارين أو ضابط الوقاية من العنف المنزلي أو أحد المدافعين عن الضحايا.
- علم الأطفال خطة الهروب الخاصة بالطوارئ وأيضاً الاستخدام الصحيح للهاتف.
- استخدم أحد الأدوات التي تحدث الضجة مثل الصفارة أو الإنذار الشخصي لطلب المساعدة من الآخرين.
- باستمرار احتفظ جانباً في مكان آمن ببعض العملات المعدنية من أجل الهاتف العمومي لك ولأطفالك.
- اطلب من الجيران الاستماع ومراقبة وطلب مساعدة الشرطة إذا رأوا أشخاصاً أو أنشطة مريبة أو إذا سمعوا مجادلة حادة.
- اخبر أحد الأشخاص على الفور إذا كنت تعتقد بأن من أساء إليك على وشك أن يصبح عنيفاً.
- اختر أحد الكلمات السرية التي يُمكنك استخدامها مع الأصدقاء وأفراد العائلة والأطفال والتي تجعلهم يطلبون المساعدة.
- عندما يوشك حدوث العنف، تجنّب المطبخ والحمام والغرف التي لا يوجد لديها منفذ إلى خارج المنزل.
- احصل على أمر الحماية.
- تذكر أنه يُمكنك استخدام الهاتف الخليوي دائماً وبلا مقابل لطلب رقم 911 في حالة الطوارئ.

## الاستعداد للرحيل:

- تذكر أن الخطر قد يسوء أثناء محاولة الهرب أو بعد الانتهاء من علاقة عنيفة.
- راجع الخطة الوقائية مع أحد المستشارين أو أحد ضباط الوقاية من العنف المنزلي.
- أكثر من درجة استقلالك بفتح حساب مصرفي والحصول على بطاقات ائتمان باسمك والحصول على المهارات المطلوبة للوظائف.

## حقيبة الهروب في حالة الرحيل

قم بإعداد حقيبة أو صندوق أو حقيبة سفر مملوءة بالأشياء التي سوف تحتاجها في حالة الرحيل. واحتفظ بها في مكان آمن بعيداً عن المنزل إذا كان ذلك ممكناً. ويجب الاحتفاظ بأمر الحقيبة سراً عن من يسيء إليك وعن الأشخاص الذين يُحتمل كشفهم لخطة الرحيل إلى من يسيء إليك. ضع الوثائق الأصلية في تلك الحقيبة. وتجنّب أخذ الأشياء التي ربما تلفت نظر من يسيء إليك إلى خطتك.

## يجب أن تحتوي الحقيبة على:

- \_\_\_ طقم ملابس لك ولأطفالك
- \_\_\_ مفاتيح احتياطية للسيارة والمنزل
- \_\_\_ الأدوية المستخدمة
- \_\_\_ الوثائق الشخصية (شهادات الميلاد ورخصة القيادة وبطاقات الإقامة القانونية في الولايات المتحدة وتصاريح العمل وبطاقات الضمان الاجتماعي لك وللأطفال)
- \_\_\_ نسخة من أمر الحماية الخاص بك
- \_\_\_ فهرس العناوين وأرقام الهاتف الخاص بك
- \_\_\_ صورة لمن يسيء إليك من أجل الأغراض التعريفية
- \_\_\_ منتجات النظافة الشخصية (فرشاة أسنان ومزيل الروائح ومساحيق الزينة وما شابه)
- \_\_\_ مستندات الطلاق أو الوصاية أو الإنذار القضائي
- \_\_\_ ملابس الأطفال الرضع ولبن الأطفال الصناعي واللعب والبطاطين
- \_\_\_ مستندات السيارة والتأمين الصحي والتأمين على الحياة
- \_\_\_ دفتر الشيكات وبطاقة ATM
- \_\_\_ نقود وبطاقات الائتمان ودفتر التوفير وما شابه.

## ماذا تفعل بعد الرحيل:

- إذا رحلت، ضع عقد إيجار والهاتف والمنافع وكل الأعمال الكتابية الأخرى التي يُمكنها الكشف عن مكانك الجديد إلى من أساء إليك باسم شخص آخر.
- قم بتركيب باب ونافذة وأجهزة إنذار الدخان وأبواب معدنية. ويُمكنك أيضاً الاتصال بضابط الوقاية من الجرائم الذي يعمل في دائرة الخدمات الشرطة في قسم الشرطة أو في المنطقة السكنية من أجل الحصول على مسح مجاني للوقاية من الجرائم.
- احصل على رقم هاتف غير معنن (غيّر رقم الهاتف القديم عند الضرورة) واستد من خدمات الهاتف الخاصة مثل: البريد الصوتي والتعرّف على هوية الطالب ومنع استقبال بعض المكالمات المعينة وتتبع المكالمات الواردة (\*57) وإعادة طلب الرقم الأخير (\*69)، أو اتصل بمركز المكالمات غير القانونية [Unlawful Call Center] على رقم 1-800-518-5507 الذي كان يُسمى (مكتب إزعاج المكالمات الهاتفية [Call Annoyance Bureau]). يُمكن أن تطلب شركة الهاتف تقرير الشرطة في حالة التعامل مع موضوع المكالمات غير المرغوبة أو المزعجة.
- استخدم الحذر عند إجراء المكالمات التي يتحمّل تكلفتها أحد الأشخاص الآخرين عند الاتصال بمن أساء إليك (هذه المكالمات يُمكن تتبّع مصدرها). استخدم أحد الهواتف العمومية بدلًا من ذلك.
- قم بتوصيل أحد أجهزة التسجيل الذي يُمكن توصيله بهاتفك والذي يقوم بالتسجيل عندما تتحدث إلى من أساء إليك.
- التمس الحصول على أمر الحماية إذا لم يكن لديك واحدًا.
- احتفظ بنسخ من ذلك الأمر في المنزل وفي محفظتك.
- احصل على شخص آخر ليقوم بتوصيل وإحضار أطفالك إذا حكم القاضي بالسماح بالزيارات.
- استخدم صندوق بريد بدلًا من عنوان السكن. وافحص الصندوق خلال ساعات الذروة.
- تجنّب المحلات والمصارف والأماكن الأخرى التي كنت تستخدمها أثناء المعيشة مع من أساء إليك.
- ابلغ عن الأنشطة المريبة وانتهاكات أمر الحماية إلى الشرطة.
- جهّز الترتيبات الخاصة بإحضار الأطفال من المدرسة.
- جهّز نفس الترتيبات مع جليسة الأطفال.
- ابلغ مسؤولي المدرسة واطلب منهم الاتصال بك لإخبارك عن أي اتصال غير عادي يقوم به من أساء إليك.